

Rejsy



W dzisiejszym magazynie „Rejsy” m.in.: Prezydent ubiega się o prezydenturę ■ Hall o gen. De Gaulle'u i francuskich winach ■ Pożegnanie Herlinga-Grudzińskiego ■ Dwuletni geniusz ■ Grillowanie ■ Jak zawsze krzyżówka i horoskop.

Cedry Wielkie



Prowadziliśmy program promocyjny wczesnego wykrywania raka szyjki macicy. Na 100 dobrowolnie zarejestrowanych kobiet przyszło 30 - opowiada Barbara Kawińska, dyr. Gminnego Ośrodka Zdrowia w Cedrach Wielkich.

str. 2

Pruszcz



Bardzo rzadko zdarza się znaleźć kawałki bursztynu, które zawierają w sobie części roślin lub owadów, czyli tzw. inkluzje. - Zbieramy takie ciekawe kawałki bursztynu tylko dla siebie - opowiadają Iwona i Zbigniew Łukowscy.

str. 7

Sobowidz



6 lipca, po gruntownym remoncie, został oddany do eksploatacji odcinek drogi z Pszczółek do Gołębiewa i Starogardu. Po latach niszczenia aut na dziurawej szosie, kierowcy suną teraz po równej jak stół nawierzchni.

str. 9

NASZ TYGODNIK NOWY

ECHO

PRUSZCZA



Dziennik Bałtycki

piątek
14 lipca 2000 r.

nr 28/180

PRUSZCZ GDAŃSKI • PSZCZOŁKI • CEDRY WIELKIE • SUCHY DĄB
TRĄBKIE WIELKIE • PRZYWIDZ • KOLBUDY

Pruszcz Gdański

MINUTA DO MANDATU



Takie blokady będą mogli zobaczyć na kołach swych aut kierowcy w Pruszczu, którzy zaparkują w niewłaściwym miejscu. Na zdjęciu st. sierż. Tomasz Biernat i strażnik miejski, Ryszard Król z blokadą.

Fot. Piotr Ciesielski

Pruszcz Gdański

Słońce pilnie potrzebne

Jedenaścioro dzieci z rodzin wielodzietnych wyjechało 12 lipca na bezpłatne kolonie do Przywidza. Wypoczynek zapewniła maluchom pruszczańska Fundacja Pomocy Społecznej im. J. Beaumont.

Fundacja im. J. Beaumont każdego roku wysyła na kolonie dzieci z rodzin wielodzietnych, z terenu powiatu gdańskiego.

- Tym razem miało wyjechać 10 maluchów na 10 dni, dzięki sponsorom, mogliśmy jednak wysłać jedną pociechę więcej. Bardzo nas to cieszy - powiedziała przewodnicząca fundacji, Halina Szumiło.

Darczyńca opłacił 10-dniowy pobyt najmłodszych na kempingu w Przywidzu, zaś dodatkowe 4 dni ufundował właściciel ośrodka. Dzieci będą więc wypoczywać pełne dwa tygodnie.

- Nie możemy się już doczekać. Strasznie się cieszymy na ten wyjazd. Szkoda tylko, że jest brzydka, deszczowa pogoda. Mamy nadzieję, że niedługo wyrzy słońce i zrobi się ciepło - mówili uśmiechnięci koloniści, którzy 12 lipca czekali na samochód przed siedzibą fundacji przy ul. Chopina w Pruszczu. Druga grupa dołączyła do nich w Trąbkach Wielkich.

(P.C.)

Opowieść pilota

Skrzydlaty emeryt



Zdzisław Góra, emerytowany pilot, od 1986 roku mieszkaniec Pszczółek.

Fot. Grzegorz Kurkiewicz

Dom jak wiele innych. Trzy pokolenia, dziadkowie na piętrze. Nikt w Pszczółkach nie podejrzewa, że Zdzisław Góra, starszy pan w kapelusiku, który jeździ czasem na rowerze składaku to... pilot odrzutowców.

(G.K.)

str. 5

REKLAMA

ROL - CISZEJ I CIEPLEJ W DOMU

OKNA PCV

„ROL” s.c.

83-000 Pruszcz Gdański ul. Krótka 1a tel./fax (058) 77 300 77

OKNA DACHOWE ROTO

RATY

TAK BUDUJE SIĘ OKNA

ROPLASTO

Chłodny, deszczowy ranek 5 lipca w Samodzielnej Sekcji Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej w Pruszczu upływa pod znakiem lekkiego niepokoju. Za chwilę „w trasę” wyruszą dwa patrole. Sierżant Jarosław Wybraniak i strażnik miejski Ryszard Król oraz starsi sierżanci Tomasz Biernat i Sylwester Bieluk po raz pierwszy

REKLAMA

w historii miasta będą zakładać blokady na koła źle zaparkowanych aut. Każdy radiowóz zabierze 5 urzędów.

Aby przeprowadzić akcję, pożyczono blokady od Straży Miejskiej w Gdańsku, gdyż pruszczańska nimi nie dysponuje.

Dokończenie na str. 3 (P.C.)

rtv • agd • elektronarzędzia • oświetlenie • ogrodnictwo

największy i najtańszy salon handlowy

Media Dom

Godziny otwarcia: pon.-piąt.: 10.00 - 20.00 sobota: 10.00 - 19.00 niedziela: 10.00 - 16.00

chłodziarko-zamrażarka Zanussi ZK20/10R 1599,-

99	150	10
----	-----	----

kuchnia Mastercook G130891B1 1099,-

99	100	10
----	-----	----

telewizor 21" Trilux 2144T 1199,-

99	100	11
----	-----	----

prowidz 0% raty bez straty odsetki 0%

83-000 Pruszcz Gdański, ul. Batalionów Chłopskich 1, tel.: (0 58) 77 31 529, 77 31 511, fax: (0 58) 77 31 526

WYRÓŻNIENIE NA TARGACH OLTA RBUD '99

SAUNY FIŃSKIE

RATY SAUNAR rok zwł. 1390, Piotr Richeit

83-330 ŻUKOWO, ul. Kochanowskiego 38, tel. 058 681 74 12, 0601 66 44 49, 0605 59 46 39

LETNIA PROMOCJA od 5% do 10% rabatu

Doradztwo - projektowanie gratis. Profesjonalne wykonanie - na wymiar

Transport do 50 km gratis

Budując saunę dziś, doczekasz w dobrym zdrowiu jutro

ASSILAM PRODUCENT

OKNA, DRZWI, OGRODY ZIMOWE

Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 62 tel. (058) 683-33-04 tel./fax (058) 683-33-05

deceuninck

Powiat gdański

Nowe prawa jazdy

Zgodnie z rozporządzeniem Ministerstwa Transportu, od 1 lipca br. trwa wymiana starych praw jazdy. Na razie nie zgłasza się zbyt wiele osób - powiedziała Grażyna Szczuchura, naczelniczka Wydziału Komunikacji Starostwa Powiatu Gdańskiego w Pruszczu.



Grażyna Szczuchura

Fot. Grzegorz Kurkiewicz

Prawo jazdy muszą obowiązkowo wymienić wszyscy, którzy mają stare blankiety. W pierwszej kolejności powinny zrobić to osoby, które otrzymały uprawnienia pomiędzy 15 stycznia 1954 roku, a 30 września 1968 roku. Mają one czas na wymianę do 1 lipca przyszłego roku. Nowy dokument jest podobny do karty kredytowej: plastikowy prostokąt z wtopionym zdjęciem.

Mieszkańcy powiatu gdańskiego mogą wymieniać prawa jazdy w Wydziale Komunikacji Starostwa Powiatu Gdańskiego w Pruszczu, przy ul. Wojska Polskiego 16, w pokoju nr 339.

- Na razie nie ma zbyt wielu chętnych - powiedziała Grażyna Szczuchura, naczelniczka Wydziału Komunikacji. - Aby otrzymać nowy dokument trzeba dostarczyć zdjęcie bez nakrycia głowy, kserokopię starego prawa jazdy i wypełnić wniosek.

Nowy blankiet kosztuje 50 zł plus 1,65 zł opłaty za znaczki skarbowe. Na jego wydanie trzeba obecnie czekać ok. 2 tygodni. Tyle potrzeba czasu, aby dokumenty dotarły i wróciły z Warszawy, gdzie są przygotowywane.

(P.C.)

Kierowcy, którzy uzyskali prawo jazdy w okresie od 15 stycznia 1954 roku do 30 września 1968 r. mają czas na wymianę dokumentu do 1 lipca 2001 r. Wszyscy, którzy zdobyli uprawnienia pomiędzy 1 października 1968 a 31 grudnia 1983, będą wymieniać dokumenty od 1 lipca 2001 do 31 grudnia 2002. Następnie, od 1 stycznia 2003 do 31 grudnia 2004, o nowy druk będą musieli wystąpić ci, którzy zdobyli prawo jazdy pomiędzy 1 stycznia 1984 a 30 kwietnia 1993. Najwięcej czasu na wymianę dokumentów, aż dwa lata (od 1 lipca 2004 do 30 lipca 2006) będą mieli kierowcy z najmniejszym stażem, którzy otrzymali uprawnienia od 1 maja 1993 do 30 czerwca 1999.

(P.C.)

Pruszcz Gdański

Ktokolwiek widział...

Poszukiwani są świadkowie wypadku, do którego doszło 19 czerwca br. na ul. Słowackiego w Pruszczu, obok sklepu Bimbuś. Volkswagen Polo potrafił 9-letniego Dawida.

Wszyscy, którzy widzieli to zdarzenie, bądź mogą udzielić jakichkolwiek informacji, są proszeni o kontakt z Powiatową Komendą Policji w Pruszczu pod nr tel. 682-22-41, bądź zrozpaczonemu ojcem chłopca: tel. nr 682-31-50 (do godz. 18), 682-11-24 (po godz. 18), lub całą dobę 0-604-157-903.

(P.C.)

Nasze rozmowy

Pieniędzy musi wystarczyć

Z Barbarą Kawińską, dyrektorem Gminnego Ośrodka Zdrowia w Cedrach Wielkich rozmawia Elżbieta Skirmuntt-Kufel

- Już rok kieruje pani ośrodkiem w Cedrach Wielkich. Czy udało się zrealizować wszystkie plany?

- Większość zamierzeń zrealizowaliśmy, ale niestety nie wszystkie. Właśnie trwa remont, mam nadzieję że uda mi się go szybko zakończyć. Powstanie biuro, gabinet specjalistyczny i punkt konsultacyjny ds. uzależnień. Próbuje pozyskać sponsorów, którzy zechcieliby nas wspomóc. Cieszę się, że dzięki Radzie Gminy wypiękniecie obejście, gdyż zostanie obsadzone drzewami i krzewami.

- Co sprawia najwięcej trudności?

- Jednym z problemów jest niesolidność pacjentów. Prowadziliśmy program promocyjny wczesnego wykrywania raka szyjki macicy. Na 100 dobrowolnie zarejestrowanych kobiet przyszło 30. Tymczasem ok. 10 proc. spośród nich jest wzywana do Akademii Medycznej, to musi niepokoić.

- Jaka jest sytuacja finansowa ośrodka?

- Pieniędzy przyznanych przez kasę chorých musi wystarczyć, choć jest to tylko 103 zł rocznie na pacjenta. Na szczęście należności wpływają systematycznie, bez zaległości. Pomimo koniecznych oszczędności, staram się poszerzać ofertę, zwłaszcza w zakresie diagnostyki i profilaktyki. Już można zapisywać się na badania gęstości kości w kierunku osteoporozy, specjalistyczny aparat znajduje się w naszym ośrodku. W rejestracji czeka na chętnych ankietę, której celem jest wykazanie czynników ryzyka.

- Jak ocenia pani stan zdrowia lokalnego społeczeństwa?

- Coraz liczniejsze są wspomniane choroby nowotworowe, w tym nowotwory płuc. Mamy też wiele przypadków nadciśnienia oraz chorób reumatycznych i zwyrodnienio-



Dyr. Barbara Kawińska Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

wych stawów. Przyczyną jest specyfika terenu, ale też brak troski o własne zdrowie i błędy w odżywianiu, prowadzące do otyłości. Wśród dzieci i młodzieży występuje znaczna liczba alergii oraz wady postawy.

- Ostatnio gościła pani na sesji Rady Gminy. Jaki był cel zaproszenia?

- Celem było przede wszystkim zatwierdzenie bilansu GOZ. Nie wzbudził on zastrzeżeń i wypadł pozytywnie. Kolejny raz spotkałam się też z zarzutami dotyczącymi nieprawidłowości w funkcjonowaniu ośrodka. Tak jak wśród pacjentów, tak i wśród radnych zdania były podzielone. Postanowiliśmy więc wszystkim korzystającym z usług naszej placówki rozdać ankietę, w której zapytam, jakie są zastrzeżenia i czego jeszcze oczekują mieszkańcy. Dobrze by jednak było, aby nasi pacjenci zechcieli się zapoznać z obecną ofertą usług medycznych, niektórzy bowiem jeszcze nie wiedzą, że na miejscu można skorzystać z porad niemal wszystkich specjalistów. Robimy, co tylko możliwe, żeby pracować jak najlepiej. Nieustanna krytyka musi zniechęcać...

- Dziękuję za rozmowę.

Trąbki Wielkie

Gimbus dla gminy



Jaskrawo żółty gimbus do transportu uczniów, ufundowany przez MEN, otrzymała właśnie gmina Trąbki Wielkie. Autosan ma 42 siedzenia i 10 miejsc stojących. Gmina planuje już zakup drugiego takiego autobusu. Wójt Błażej Konkol (z lewej) i jego zastępca, Karol Kozak prezentują nowy pojazd.

Fot. Grzegorz Kurkiewicz

KRONIKA POLICYJNA

Wpadł po utarg

BAKOWO. Do sklepu, 5 lipca ok. godz. 17, wpadł młody mężczyzna w kominarce na głowie. Grożąc ekspedientce nożem, zażądał wydania utargu z kasy. Przestraszona kobieta wręczyła mu tysiąc złotych. Napastnik wybiegł z budynku i wsiadł do niebieskiego Fiata 126p., który odjechał w stronę Otomina.

Półtorej godziny później, w pobliżu jednego z trójmiejskich hipermarketów, policjanci zatrzymali Malucha, którym podróżowali 18-letni Łukasz K. i 16-letni Jacek S., mieszkańcy Gdańska.

Starszy trafił do Policijnej Izby Zatrzymań, a młodszy do Policijnej Izby Dziecka w Gdańsku.

Boks zamiast tańca

PRUSZCZ. Nocą z piątku na sobotę przy ul. Obrońców Westerplatte odbywała się dyskoteka pod chmurką. Jeden z mieszkańców przyglądał się tańczącym. Nie spodobało się to 20-letniemu Danielowi Z., który rzucił się na obserwatora z pięściami. Poszkodowany ze złamanym nosem trafił do pogotowia, gdzie trzeba mu było również zszyć rozcięty łuk brwiowy. Po wyjściu w gabinecie lekarskim, pobity mężczyzna powiadomił o zdarzeniu policję, która zatrzymała agresywnego 20-latkę.

Stuknął i uciekł

PRZYWIDZ. Na skrzyżowaniu ul. Cisowej i Brzozowej w minioną sobotę, ok. godz. 18.30, doszło do wypadku. Kierujący Skodą wymusił pierwszeństwo i uderzył w mężczyźną jadącego motorowerem. Poszkodowany doznał urazu ręki. Niestety, sprawca nie udzieliwszy mu pomocy uciekł z miejsca zdarzenia.

Rowerem pod Mercedesem

TRUTNOWY. W niedzielę przed południem 74-letni mężczyzna podróżował rowerem. Nie sprawdzivszy, że jest akurat wyprzedzany, zjechał drogę Mercedesowi, którym kierował 20-latek z Nowego Dworu Gdańskiego. Potłuczony rowerzysta trafił do Szpitala Wojewódzkiego w Gdańsku.

(A.S.)

STRAŻACY W AKCJI

Płonął Galeon

STRASZYN. Nad wsią 5 bm. wieczorem unosiła się gęsta chmura dymu. 102 strażaków z Pruszcza, Gdańska, Sopotu i Tczewa oraz wszystkie OSP z powiatu gdańskiego i kartuskiego gasiły pożar w firmie Galeon, produkującej jachty i motorówki. Ogień zauważono w magazynie materiałów chemicznych i łatwopalnych. Wybuchło kilka beczek i po chwili płomienie sięgały dachu wysokiej na 11 m hali produkcyjnej. Strażacy rozwinęli aż 11 linii gaśniczych, czerpiąc wodę z hydrantów i Raduni. Uratowali wszystkie jachty znajdujące się w końcowej fazie wyposażenia. Akcja trwała do świtu.

Kamień na jezdni

PRUSZCZ. Na skrzyżowaniu ul. Grunwaldzkiej i Raciborskiego z ciężarówką wytoczył się na jezdnię ważyący ponad 10 ton kamień. Głaz zatrzymał się tuż przed maską nadjeżdżającego samochodu osobowego. Kierowca najadł się strachu, lecz szczęśliwie nic mu się nie stało.

Do niecodziennego zdarzenia doszło 6 lipca, o godz. 16. Ruch był duży, więc utworzył się korek. Pruszczanie strażacy wezwali do pomocy kolegów z Gdańska. Najpierw ustawiono przewróconą przyczepę, a potem dźwigiem ułożono na niej blok skalny. Uprzątnięcie zawalidrogi za pomocą dźwigu trwało ponad godzinę. Pod eskortą policji 10-tonowy kolos trafił na parking.

(war)

matelbud

Rozdajemy same asy...



MAGAZYN HANDLOWY

Gdynia, ul. Piaskowa 5,
tel. (058) 623-67-88, fax (058) 663-81-22

S-3515/A/536

trend

Na dobrym kursie

AC, OC, NW
w cenie*

Skoda Felicia Trend

Na nowy sezon i na lata.

W nadchodzącym sezonie obowiązuje moda na uśmiech. Dlatego proponujemy Państwu praktyczne i niezawodne auto. Już od pierwszego spojrzenia wprawia w dobry nastrój. Zgrabnej sylwetki dodają uroku lusterka i klamki w kolorze nadwozia, ozdobne kolpaki, przyciemniane szyby, listwy boczne oraz halogeny przeciwmieglne. Centralny zamek ułatwia wsiadanie całej rodzinie. Projektując przyjemne i obszerne wnętrze pomyśleliśmy o różnych drobiazgach, które zawsze chce się mieć pod ręką. A teraz wystarczy wygodnie usiąść i można ruszać bez obaw, nawet w daleką podróż.

Sopot Groblewski J-R, al. Niepodległości 954
tel./fax (058) 550-36-19
FILIA: ul. Bitwy pod Płowcami 54
tel. (058) 550-37-38

* W cenie katalogowej wszystkich wersji kody felicii zawarty jest koszt pakietu ubezpieczeń na 1 rok. Ponadto wyjątkowo atrakcyjna oferta ubezpieczeniowa na kolejne lata. Promocja ubezpieczeniowa obowiązuje od 20.03.2000 r. Czas promocji i ilość samochodów objętych promocją ograniczone.

Skoda AUTO

R-8524/A/886

RATY DLA KAŻDEGO

- SUPEROKAZJA BEZ ZAŚWIADCZEŃ O ZAROBKACH
- BEZ PORĘCZYCIELI, MIN. FORMALNOŚCI

U NAS NAJNIŻSZE RATY W KRAJU NP.

10 000,- od 66,30 zł;
25 000,- od 165,74 zł;
100 000 od 662 zł.

REZERWACJE

B.P.H.F. „MeCom”

GDYNIA, ul. Świętojańska 46
TEL. (058) 661 79 68
SŁUPSK, ul. Kilińskiego 2/3
TEL. (059) 84 00 904

S-3811A/949

OKTAN s.c.



Stacje Paliw

z dostawą do domu
po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino
tel. (058) 684-51-21
84-220 Strzebielino
tel. (058) 676 24 84
(058) 676 24 85
76-241 Nowa Dąbrowa
tel. (059) 811-34-78
tel. (059) 811-34-57

R-7472/A/918/A

ogłaszaj się!

dróże

zawsze w sobotę

Biura Reklamy

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 561-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 235-10-50, 235-12-10, fax 235-27-77;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 849-32-40, fax 842-26-80;

Stałe dodatki „Dziennika Bałtyckiego”

SPORT PONIEDZIAŁEK
 PRACOWNIA PONIEDZIAŁEK
 DOMOWA WTOREK
 auto-moto WTOREK
 Gratka ŚRODA
 Rejsy PIĄTEK
 Gratka SOBOTA

Pszczołki. Opowieść pilota

Skrzydlaty emeryt

Dom jak wiele innych. Trzy pokolenia, dziadkowie na piętrze. Nikt w Pszczołkach nie podejrzewa w starszym panu w kapelusiku, czasem na rowerku składaku... pilota odrzutowców.

Pod koniec wojny, gdy Zdzisio biegał jeszcze w krótkich porteczkach, fascynowały go walki powietrzne, rozgrywane się nad głową. O 10 km dalej Armia Czerwona i Wehrmacht wykrawiały się od siebie w pozycyjnej bitwie o słynny przyczółek Baranów. Chłopiec widział zestrzelenie niemieckiego samolotu nad lasem pod Cmielowem i przymusowe lądowanie wielkiego transportowca. Podkrażał się by podglądać rozbiórkę wraku. Marzył, że kiedyś będzie lotnikiem...

ecy na samoloty...

Rok po maturze, w 1952 roku wstąpił w rok później do Oficerskiej Szkoły Lotnictwa Myśliwskiego w Radomiu i przywdział mundur. Osiem miesięcy wpajano mu teorię lotu, nawigację lotniczą, meteorologię, budowę silnika i płatowca. Wykładowcami byli Polacy, ale komendantem nadal towarzyszczy Bystrow z sowieckiego lotnictwa. Wkrótce zastąpił go nowy komendant Szwarz, zrusyfikowany i o niejasnej tożsamości.

W OSLM, jak w każdej z ówczesnych szkół wojskowych, panowała atmosfera... Raz do wszechobecnej „Informacji” doniesiono na podchorążego M., że się źle wyraził o... Hance Sa-

wickiej, współtwórczyni ZWM. - Jak to, ojciec jest funkcjonariuszem UB, a wy macie reakcyjne wypowiedzi! - oburzał się oficer informacji. Niezależnie od tego bezpieczeństwa lądowała swoich pracowników do lotniczej uczelni. Jak np. Kazimierza J., występującego po 1989 roku w ujawnionej ubeckiej aferze „Żelazo”. Z drugiej strony każdy, mający księżdzę w rodzinie czy kogoś na Zachodzie, był z OSLM automatycznie wyrzucany.

Wylaszowanie i „kop w tyłek”

Po 8 miesiącach kucia teorii podchorążowie rozpoczęli szkolenie na samolocie szkolno-treningowym Junak 3, polskiej konstrukcji. Samolot ten miał krytą kabinę, szkolonego podchorążaka sadzano z przodu. Po ok. 12 godzinach nalotu z instruktorem, początkowo tylko po kręgu wokół lotniska, nadeszła dla Zdzisława Góry pora na „wylaszowanie”, czyli pierwszy samodzielny wylot. Odbył go po nieprzespanej z nerwów nocy... Po locie, od wylaszowanych uprzednio, oberwał tradycyjnego „kopa w tyłek”.

Do zakończenia nauki 120 godzin przesiadał się na samoloty coraz szybsze: Jak 11, Jak U 17, Jak 23 i MiG 15. Z wyjątkiem Jaka 11 były to odrzutowce. - MiG 15 miał teoretycznie pułap 15 kilo-



Zdzisław Góra w Oficerskiej Szkole Lotnictwa Myśliwskiego w Radomiu, rok 1954.

metrów, ale ich nie osiągał - wspomina Góra. - To nam wciskano tak w celu propagandy.

Pierwsza gwiazdka na pagonach

W 1956 roku promowano go na podporucznika. Było świeżo upieczonych oficerów pilotów ok. 20, impreza odbyła się bez uroczystej oprawy. Zrzucił z ulgą ówczesny uniform podchorążych lotnictwa: granatowe spodnie z szerokim lampasem, furazerkę i buty podkute gwoździami.

Po szkole, pilot nieopierzony, znalazł się w jednostce myśliwskiej we Wrocławiu. Przydzielono mu rozkazem Miga 15 i mechanika. Służba zasadnicza w lotnictwie trwała 3 lata, więc mechanicy byli plutonowymi, a nawet sierżantami. Podporucznik Góra, jeszcze kawaler, zamieszkał w hotelu oficerskim.

Z wojskiem rozstał się w 1960 roku jako porucznik, mający ok. 400 godzin nalotu na odrzutowcach. Zwolniono go po odkryciu, że Henio, brat stryjeczny, był u Andersa... jako kapral. Takich pokrewieństw nie tolerowano.

Zawiadowca i pilot „agro”

Jako cywil był przez 12 lat zawiadowcą lotnisk Aeroklubu w Stalowej Woli i w Mielcu. Po pracy wylatywał godziny na klubowych samolotach AN 2, PZL 106 „Kruk”, PZL 101 „Gawron”, „Kania 3”, Jak 12 oraz „nocnym bombowcu” CSS 13, czyli „kukuźniku”,

konieczne dla zawodowej licencji. Uzyskał ją w 1968 roku po egzaminie państwowym w Lesznie. W Lisich Kątach przeszedł szkolenie pilota „agro” i w 1973 roku rozpoczął pracę w Zakładzie Usług Agrolotniczych, jeszcze na lotnisku we Wrzeszczu.

Nie flirtować z Arabkami!

W 1975 roku poleciał na pierwszy czarter do Egiptu. W bazie Zagazik znalazło się 20 polskich pilotów i tyluż mechaników. Arabami byli kucharz, stróż oraz robotnicy napełniający zbiorniki chemicznymi do oprysków plantacji bawełny i ryżu. Wylatywano o 7-mej i latano do 14-tej.

Normą było 10 do 12 startów, ale najpracowitsi mieli dziennie nawet 17 lotów.

Po kąpieli i odpoczynku szło się do 300-tysięcznego Zagaziku, jeździło zwiedzać Kair, Port Said, ten z „W pustyni i w puszczy”, El Alamein, gdzie Brytyjczycy walczyli z armią Rommla, o czym świadczą wojenne mauzolea - albo do kąpieli w morzu. Kontaktów z ludnością nie było, a pobiciem groziło nawet niewinne zagadanie do Arabki, okrytej czarczafem...

- Bolanda? - pyta dyrektor

We wrześniu 1975 przebazowano Górę do Sudanu. Latał tam w bazie Benha na archaicznych Gawronach. Lot do bazy połączył z obejrzeniem Doliny Królów w Luksorze, Vadi Halfa i lądowaniem podczas piaskowej burzy... W Benha, w hotelu bez klimatyzacji, panowała temperatura 40 stopni. Czarny Sudańczyk, dyrektor hotelu, upewniwszy się po („Bolanda? Bolanda?”), że Góra to Polak, wyeksmitował dwóch swych rodaków i dał mu pokój z wentylatorem. Sudańczycy odtąd wydali mu się miłsi od Egipcjan. Uważani są za potomków Nubijczyków.

Na zlecenie FAO Polacy zwalczali ptaki, żerujące na wysianym prosie, duro i sezamie. Dylemat „ptaki albo ludzie” stwarzał pilotom pewien problem, ale wioski głodowały dookoła...

Baran desantuje z IV piętra

Przez półtora roku Góra zaliczył pracę w bazach Renk, Senar i Salma nad Niebieskim i Białym Nilem. W 1981 poleciał do Kamyszli w Syrii, przy granicy z Turcją, by tępić chwasty zbożowe. Kamyszli

podzielono na chrześcijańskie i muzułmańskie. W tej ostatniej części było tyle brudu, że baran, co spadł z IV piętra na ulicę, beknął i pognał dalej...

Zwiedził Damaszek i złożył wizytę naszym żołnierzom na wzgórzach Golan. W przelotach z Polski na egzotyczne czartery lądował na Krecie, Rodos, Milos i Cyprze. Przelot grupowy na AN 2, czyli „Antkach” z Warszawy, nad Węgrami, Bułgarią, Jugosławią i Grecją trwał do dwóch tygodni. W Boże Ciało, zgodnie z lotniczym przesądem, robili przerwę. Raz w 1988 „Antek” fiknął mu koźła pod Maleninem, gdy silnik przerwał w powietrzu, innym razem w 1989 roku wykraksiał się pod Malborkiem, po starcie na „Kruku” przy ulewie i porywistym wicherze. Samolot poszedł do kasacji, a on do szpitala. Tylko raz skakał ze spadochronem w ramach obowiązkowego treningu, za co zresztą dostał odznakę skoczka. Na emeryturę przeszedł w 1990 roku po 17 latach w ZUA. W LWP i w ZUA uzbierało mu się ok. 6 tys. godzin nalotu, czym mógłby, przy obecnej mizerii w lotnictwie, jak żartuje - obdzielić cały pułk.

Grzegorz Kurkiewicz
Fot. zbiory prywatne Zdzisława Góry



Rok 1979, Sudan. Zdzisław Góra w obszernej galabiji, z emmą na głowie.



Poznań 1956 r. Młodzi piloci na tle Miga 15, Zdzisław Góra pierwszy z lewej.

REKLAMA

15% rabatu
w **BOB**[®]
Rollo
rok założenia 1974

na stolarkę PCV, ALU, rolety zewnętrzne i markizy
BRAMY GARAŻOWE

np. okno PCV 1,5/1,5 m RU - 499zł netto
doradztwo techniczne, pomiar, transport-gratis!

Tczew, ul. Wojska Polskiego
tel. 531-25-34

ATRAKCYJNE MIESZKANIA

W centrum Pruszcza Gdańskiego

- superlokalizacja
- ogrodzona i całkowicie zagospodarowana posesja
- zdrowe i ładne mieszkania 55 m² z możliwością łączenia
- balkony, piwnice, garaże
- zaawansowanie robót 70%
- zakończenie IV kw. 2000 r.

„M-PLUS” Przedsiębiorstwo Prywatne
Sprzedawca: Biuro budowy, Pruszcza Gd.,
ul. Mickiewicza (za TP S.A.)
ZAPRASZAMY, tel. 683-51-69, 0-603-910-642



M
A
R
T
E
X

HANDEL HURT - DETAL
• KOTŁOWNIE GAZ, OLEJ, PRĄD
Buderus JUNKERS
• RURY, KSZTAŁTKI MIEDZIANE
• GRZEJNIKI KERMI, TERMA
• POMPY ZAWORY WODOMIERZE
• KOLEKTORY, IZOLATORY GAZOWE

USŁUGI: WYKONANIE INSTALACJI
C.O. WOD.-KAN. GAZ
PRUSZCZ GD., UL. OBR. POKOJU 24,
tel./fax 683 35 84

R
A
T
Y
*
R
A
B
A
T
Y

Najlepsze życzenia



■ Niech miłość i spokój w sercu Twym zawsze gości. Dobroć i radość niech Tobą kieruje i niech Tobie nigdy uśmiechu nie brakuje. Tego koleżance Wiesławie Knottowskiej gorąco życzy Mariola Barzowska z Reksina

■ Dzień szczęśliwy, dzień jedyny, kiedy Twoje urodziny, a więc składam Ci życzenia: zdrowia, powodzenia. Niech Ci życie słodko płynie, niech Cię szczęście nie ominie.

Z okazji urodzin, najukochańszej siostrze Katarzynie Gierczak ze Steblewa życzenia przesyła Mariola z mężem i dziećmi z Reksina

■ Kochanej córce Sandrze Świerczewskiej z Olszanki, z okazji 12 urodzin, dużo zdrowia i uśmiechu na twarzy, dobrych wyników w nauce oraz błogosławieństwa Bożego życzą: rodzice, babcia Krystyna i braciszek Damianek

■ Z okazji 20 urodzin serdeczne życzenia Joannie



■ Justynie Słowik, z okazji 15 urodzin, szalonych dni i dużego poczucia humoru życzą



Monika i Magda

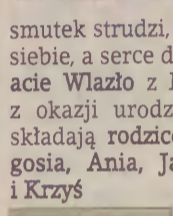


■ Z okazji Waszego święta buźki uśmiechnięte. Wszyscy Was kochamy i życzenia przesyłamy. Dla kochanych Sary Bartczak, z okazji 6 urodzin i Karli Bartczak, z okazji 8 urodzin, dużo radości i słonka na co dzień życzą babcia Ania z dziadkiem Stasiem



■ Najserdeczniejsze przyjmij życzenia: zamiarów i marzeń spełnienia i a, w działaniu i w pracy - sukcesu. Niech szczęście pilnuje Twojego adresu, jak wierny cień trwa obok stale, niech sprzyja Ci wytrwale. Tego wszystkiego z okazji 22 urodzin Piotrowi Popławskiemu z Kolbud życzy kochająca Monika

■ Z okazji 20 urodzin serdeczne życzenia Joannie



■ Życie jest jak iskra, a iskra szybko gaśnie, Gosiu. Żyj więc każdą chwilą, nim życie zgaśnie. W dniu urodzin, szczęścia i słodyczy rodzice i rodzeństwo życzy

Górzyńskiej z Trąbek Wielkich ślą Anka i Aneta S. oraz Bartek D

■ Z okazji 19 urodzin serdeczne życzenia Monice Chabros z Złej Wsi ślą Anka i Bartek

■ Z drogi obranej nigdy nie zbaczaj. Cierp, milcz kochaj i wybaczaj. A gdy Cię kiedyś

smutek strudzi, lży miej dla siebie, a serce dla ludzi. Beacie Wlazło z Mierzszyna z okazji urodzin życzenia składają rodzice oraz Małgosia, Ania, Jasiu, Paweł i Krzys

■ Życie jest jak iskra, a iskra szybko gaśnie, Gosiu. Żyj więc każdą chwilą, nim życie zgaśnie. W dniu urodzin, szczęścia i słodyczy rodzice i rodzeństwo życzy



Z okazji urodzin, zdrowia i pomyślności życzy siostra Ela z rodziną



Z okazji 23 urodzin życzenia zdrowia pomyślności i spełnienia marzeń Leszkowi Lichoniowi z Gołębiewa Wielkiego składają rodzice siostra i siostrzenica.



■ Z okazji 10. urodzin, życzę Ci, by każda lza w Twoim życiu była lzą szczęścia. Każde słowo, które wypowiedz miało kształt serca. Życzę Ci dużo zdrowia szczęścia i radości i to, o czym marzysz, by się spełniło i to, co kochasz, by Twoje było.

Drogiemu Pawełkowi Koelmerowi urodzinowe życzenia składają mama, siostra Asia, tatuś oraz dziadkowie z całym rodzi-

■ Każdego roku, o tej samej porze, każdy Zosi życzy, co może, więc my też korzystamy i życzenia składamy.

Z okazji urodzin, zdrowia i pomyślności życzy siostra Ela z rodziną

■ Z okazji 23 urodzin życzenia zdrowia pomyślności i spełnienia marzeń Leszkowi Lichoniowi z Gołębiewa Wielkiego składają rodzice siostra i siostrzenica.

■ Z okazji 10. urodzin, życzę Ci, by każda lza w Twoim życiu była lzą szczęścia. Każde słowo, które wypowiedz miało kształt serca. Życzę Ci dużo zdrowia szczęścia i radości i to, o czym marzysz, by się spełniło i to, co kochasz, by Twoje było.

Drogiemu Pawełkowi Koelmerowi urodzinowe życzenia składają mama, siostra Asia, tatuś oraz dziadkowie z całym rodzi-

Nowożeńcy



8 lipca w kościele parafialnym p.w. Św. Piotra i Pawła w Trutnowach związek małżeński zawarli Małgorzata Kozyra z Trutnow i Krzysztof Pawlik z Gdańska. Młodej parze życzymy dużo szczęścia!

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Pociechy



Jaś Brzyszc z Cedrów Wielkich marzy, żeby zostać strażakiem. Korzysta więc z każdej okazji, aby przymerzyć się do tej roli.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

REKLAMA

PPU „Ola” sp. z o.o. **OKNA PCV**
NIETYPOWE WYMIARY I KSZTAŁTY
 nie są dla nas problemem

83-260 Kaliska, ul. Długa 3, tel./fax (0-58) 58-89-267, pon.-pt. 7.00-15.00
 Biuro w Gdańsku, ul. Podkarpacka 21 (wejście od Góralskiej), tel./fax (058) 342-41-68, pon.-pt. 10.00-17.00
 Biuro w Starogardzie Gd., ul. Sobieskiego 7, tel. (058) 56-116-52, pon.-pt. 9.00-16.00 R-9067/A/24

PEUGEOT SAINT TROPEZ. ZALECANY NA LATO.
 Weź udział w Wielkiej Loterii!

KLIMATYZACJA W STANDARDZIE!

www.peugeot.com.pl

INTERVAPO
 80-781 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 88+88

206 PEUGEOT

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

BANK SPÓŁDZIELCZY W PRUSZCZU GDAŃSKIM
 WAKACYJNY WKŁAD OSZCZĘDNOŚCIOWY „PROFIT“

Wpłaty na książeczki PROFIT przyjmowane są na czas określony tj. na okres 12 miesięcy.

Oprocentowanie wkładu PROFIT naliczane jest za każdy dzień utrzymywania wkładu wg stawki ustalonej odrębnie dla każdego miesiąca.

Dowodem posiadania wkładu PROFIT jest książeczka z terminowym wkładem oszczędnościowym, który ma charakter umiejscowiony.

Wkład oszczędnościowy „Profit”	stopa zmienna
za 1 miesiąc	13,50%
za 2 miesiąc	14,50%
za 3 miesiąc	15,10%
za 4 miesiąc	15,15%
za 5 miesiąc	15,20%
za 6 miesiąc	15,25%
za 7 miesiąc	15,30%
za 8 miesiąc	15,35%
za 9 miesiąc	15,40%
za 10 miesiąc	15,45%
za 11 miesiąc	15,50%
za 12 miesiąc	15,60%

Minimalna kwota wkładu wynosi 100,00 zł

centrala
 83-000 Pruszcz Gd.
 ul. W. Stwosza 2a
 tel. 682-30-58

oddział
 83-020 Cedry Wlk.
 ul. J. Krasickiego 16
 tel. 683-61-51

oddział
 83-034 Trąbki Wlk.
 ul. Gdańska 15
 tel. 682-83-87

oddział
 83-050 Kolbudy
 ul. Wybickiego 36
 tel. 682-62-30

punkt kasowy
 83-047 Przywidz
 ul. Gdańska 8
 tel. 682-50-05

punkt kasowy
 83-033 Sobowidz
 ul. Kościuszki 15
 tel. 682-82-23

ZAPRASZAMY DO PLACÓWEK NASZEGO BANKU

R-9459/A/181

Ze Śląska do Łęgowa i nie tylko Wędrowny węglarz



Rys. Bartłomiej Brosz

Latem i jesienią przyjezdni handlarze ze Śląska oferują mieszkańcom powiatu gdańskiego tani węgiel. Część ich klientów jest zadowolona, jednak są tacy, którzy padli ofiarą oszustwa. - Należy uważać - ostrzegają.

Dzwonek do drzwi

- Nie potrzeba wam węgla? Mamy ładny - mówi ze śląskim akcentem mężczyzna w średnim wieku. Gdy wyjrzy się przed dom, widać ciężarówkę (zazwyczaj Kamaza lub Jelcza) z przyczepą wypełnioną węglem.

Mieszkańcy Różyn, Łęgowa, Rusocina, Ciepłewa i innych wiosek położonych pomiędzy Tczewem a Gdańskiem, przy drodze krajowej nr 1, na takie pytania muszą odpowiadać nawet kilka razy dziennie.

Nie jestem ofiarą po socjalizmie

Oferta przyjezdnych jest interesująca. Sprzedają węgiel nawet o 100 zł taniej niż w pruszczańskich składach opałowych, gdzie zależnie od gatunku cena waha się w granicach 400-600 zł za tonę.

- W ten sposób od kilku lat utrzymujemy rodzinę - mówią Jan Raczek i jego szwagier Antoni Letka z wioski Kozaczek pod Katowicami, którzy w ubiegłym tygodniu handlowali węglem z wysłużonego Jelcza w Łęgowie. Obaj mężczyźni są po czterdziestce, mają spracowane ręce i mocno „zaciągają” po Śląsku. Czasami tak, że ciężko ich zrozumieć. Jan zapewnia, że pracował w historycznej kopalni Wujek.

- Nie jestem ofiarą po socjalizmie, nie czekałem aż mnie zwolnią, ino sam odeszłem i zostałem wędrownym węglarzem - śmieje się.

Jak zapewniają Ślązacy, w kopalni węgiel jest o połowę tańszy niż na Wybrzeżu. Jednym kursem przywożą ok. 15 ton. W miesiącu

udaje się obrócić 5, a nawet 7 razy. Każda sprzedana tona przynosi im 50 zł nieopodatkowanego zysku.

- Dla mnie to prawdziwa okazja. Aby przeżyć zimę potrzebuję 4 tony węgla. Zaoszczędzone 400-500 zł jest dla emeryta fortuną - mówi Marian Lechocki z Łęgowa. Mężczyzna zapewnia, że z usług węglarzy korzysta już kilka lat. Nigdy nie miał najmniejszych kłopotów.

Naiwnych nie sieją

Jednak nie wszyscy są tak dobrego zdania o „domorosłym imporcie” węgla ze Śląska. Kilka osób, które kupiło tani opał, przestrzega, że łatwo można paść ofiarą oszustwa.

- W zeszłym roku skorzystałem z okazji - mówi z przekąsem Józef Łątka z Łęgowa. - Z wierzchu węgiel wyglądał ładnie. Ot, tzw. gruby orzech. Zapłaciłem. Handlarze wysypali towar na podwórko i odjechali. Dopiero przy przenoszeniu opału do piwnicy okazało się, iż pod spodem znajduje się węgiel zmieszany z miałem o dużej zawartości popiołu. W dodatku silnie namoczony wodą, aby był cięższy.

Podobne przygody mieli sąsiedzi mężczyzny. Zapewniają, iż węgiel był zanieczyszczony i niskokaloryczny.

- Niestety przepadło. Naiwnych nie sieją, sami się rodzą. Nie da się odzyskać straconych pieniędzy. Transakcja z handlarzami jest przeprowadzana z ręki do ręki, bez rachunków, czy jakichkolwiek dowodów. Radzę uważać. To nie sklep - przestrzega Józef Łątka.

(P.C.)

Pruszcz Gdański

Bursztynowy świat



Iwona i Zbigniew Łukowscy

Fot. Stanisława Grzelczak

Bardzo rzadko zdarza się znaleźć kawałki bursztynu, które zawierają w sobie części roślin lub owadów, czyli tzw. inkluzje. To okazy wyjątkowe. Najrzadziej można spotkać te z igielkami, a prawdziwym rarytasem jest bursztyn z kawałkiem szyszki.

- Zbieramy takie ciekawe kawałki bursztynu tylko dla siebie - opowiadają Iwona i Zbigniew Łukowscy.

Inkluzje w postaci owadów, czy kropelki wody są jednymi z ciekawszych, ale zazwyczaj nie robi się z nich biżuterii, ponieważ nie nadają się do obróbki.

Pan Zbigniew zaczął interesować się obróbką bursztynu 25 lat temu.

- Chciałem trochę dorobić

zawodowo związany był z Hydrosterem, a to miało być dodatkowe zajęcie. Bursztyn był wtedy bardzo modny, poza tym był łatwy w obróbkę, miękki - wspomina nasz rozmówca. Pracowałem najpierw w Cepelii, musiałem zdobyć wszelkie potrzebne dokumenty uprawniające mnie do pracy, skończyłem różne kursy, także jubilerskie.

Panu Zbigniewowi tak bardzo podobała się praca w bursztynie że postanowił tylko tym się zajmować.

- Wszystkiego musiałem nauczyć się sam, metodą prób i błędów poznawałem tajniki obróbki tego materiału. Nikt z tej branży, ani

REKLAMA

rzemieślnicy, ani właściciele pracowni bursztyniarskich nie przekazują swojej wiedzy. Jednak tak bardzo spodobała mi się ta praca, że nie zrezygnowałem i poznałem wiele tajemnic związanych z bursztynem. Sama obróbka nie jest trudna bursztyn jest materiałem miękkim, łatwo poddającym się szlifowaniu. Większe kawałki przecina się na pile, ich wielkość zależy od tego na co się je przeznacza. Mogą być duże kawałki na wisioriki lub broszki, z mniejszych można robić kaboszony czy oczka do oprawiania w srebro.

Szlifuje się oczka

do pierścionków, wisiorów czy kolczyków. Zmniejszył się popyt na korale, coraz częściej bursztyn oprawiany jest w srebro. Zmieniła się nawet moda na kolor bursztynu, najmodniejszy jest ten w odcieniu zieleni. W naturze występują różne zabarwienia tego materiału, od białego po niebieski i zielony. Jednak trudno jest znaleźć dużo kawałków w modnym odcieniu. Sztucznie zielone zabarwienie uzyskuje się po silnym podgrzaniu i ścią-

(ali)

Pruszcz Kłopoty i marzenia

Filia Wojewódzkiej Biblioteki Pedagogicznej, mająca swoją siedzibę przy ul. Chopina w Pruszczu, boryka się z wieloma problemami.

Jednym z nich są kłopoty lokalowe. Ciasne i ciemne pomieszczenia magazynowe z pewnością nie sytuują placówki w grupie nowoczesnych. Czytelnia i pomieszczenie dla personelu wyglądają równie mizernie.

- Pracuje się nam ciężko - narzeka dyrektor Urszula Wilkiel. - W ciasnocie obsługujemy czytelników. Cięższe się jednak, że władze miasta zwolniły nas z czynszu za lokal.

Niestety, zaoszczędzone pieniądze nie trafiają do placówki, jest ona bowiem finansowana z budżetu Sejmiku Województwa Pomorskiego, skąd też otrzymuje 300 zł miesięcznie na kupno nowości wydawniczych.

- Jest to niewiele - z żalem informuje pani Urszula. - Fachowe wydawnictwa dla studentów i nauczycieli są bardzo drogie, więc każdy zakup musimy dokładnie przemyśleć. Na szczęście mamy sponsorów i przyjaciół biblioteki, którzy nas wspierają.

Pani dyrektor marzy o zmianie lokalu na większy i skomputeryzowaniu placówki. Przydałaby się też kserokopiarka na kartę magnetyczną oraz nowoczesna czytelnia.

- Wówczas więcej osób mogłoby korzystać z naszego księgozbioru. Moglibyśmy też organizować u nas wieczory autorskie, konferencje i sesje naukowe - mówi Urszula Wilkiel. - Na razie skupiamy się na przekonywaniu zwierzchników o konieczności istnienia naszej biblioteki.

Stanisław Szulist

REKLAMA

DIESEL SERVICE

- * TURBOSPRĘŻARKI do samochodów osobowych i ciężarowych
- * POMPY WTRYSKOWE Rotacyjne - Tłoczne
- * WTRYSKI - REGENERACJA

MAG-MAX s.c.

GDAŃSK, UL. WIELKOPOLSKA 5A
TEL./FAX (058) 309-97-64
Reklama jest kuponem rabatowym

BORGA®

Gwarancja do 15 lat
Bezpłatna wycena i doradztwo techniczne
Arkusze docinamy na wymiar
Zapewniamy transport i wykonawstwo, orynnowanie, obróbkę, okna i folie dachowe
Autoryzowany przedstawiciel producenta



PROMOCJA

Blachodachówki Trapezy

Od 17 zł/m²



Pruszcz Gd., ul. Kościuszki 1
Tel./fax (058) 77-33-551, Tel. (058) 77-33-552, 0501-441-191
Pon.-pt. 8-18; sob. 9-13

KWADRAT s.c.

BIURO PROJEKTÓW

domy, ogrody, wnętrza,
modernizacje.
Projekty typowe

Tczew, ul. Obr. Westerplatte 24
tel. 532-17-97

NOWA SIEDZIBA HURTOWNI

jet

bielizna i rajstopy

GDAŃSK-PRZYMORZE
ul. Śląska 39A

TEL. (058) 762-00-99

ASTRA CLASSIC



WIELKA PROMOCJA

JUŻ OD 32 950 zł

ASTRA CLASSIC. NA CAŁE ŻYCIE.

www.opel.com.plOPEL **Motor Centrum**80-717 Gdańsk
ul. Miałki Szlak 4/8
tel. 058 301 04 22
301 95 33**Odejewski**77-300 Człuchów
Trasa 22
tel. 059 834 51 35
834 51 36**Serwis Haller**80-299 Gdańsk
Obwodnica Trójmiejska
tel. 058 5525 525
www.opelhaller.com.pl**Winiarczyk**76-200 Słupsk
ul. Gdańska 18
tel. 059 8422 880
8428 826**Ventus**83-110 Tczew
30 Stycznia 40
tel. 058 532 08 00
532 08 01**Baxima**82-300 Elbląg
ul. Rawska 2-4
tel. 055 235 25 88
232 80 28**Konocar**80-314 Gdańsk
ul. Grunwaldzka 303
tel. 058 552 34 06
554 83 33 do 36
II/o Brzeźno
tel. 058 342 76 40

Straszyn. Zaradny Kiwanis Deszcz dolarów najbiedniejszym



Przedstawicielka Kraft Foods Polska, Maria Witas.

Fot. Grażyna Antoniewicz

Klub Kiwanis otrzymał od firmy Kraft Foods International 40 tys. dolarów na dożywianie dzieci z rodzin najuboższych. W piątek (7 bm.) czek na tę sumę wręczyła w Straszynie przedstawicielka darcyńcy.

- Kiwanis to organizacja z długą tradycją. Powstała w 1914 roku w Detroit. My zaistnieliśmy w październiku 1998 roku, jako trzynasty polski klub Kiwanis, z siedzibą w straszynskim hotelu Merkury - wspomina wicegubernator Wanda Kobylińska. - Obejmujemy opieką prawie setkę najmłodszych z obrzeży Gdańska, z byłych pegeerowskich wsi: starej Rotmanki, Rusocina, Arciszewa i innych. Trochę się nie tylko o dzieci rodzin będących w trudnej sytuacji materialnej, lecz także niepełnosprawne. Nasza pomoc sięga poza granice Gdańska, gdyż dożywiamy dzieci z Sycowa, Zielonej Góry i Olsztyna. Marzy nam się rozszerzenie działalności, ale zależy to oczywiście w dużej mierze od firmy Kraft Foods Polska.

- Zdecydowaliśmy się na współpracę z Kiwanisem, gdyż jest on znany w świecie i ma nienaganną reputację - powiedziała przedstawicielka Kraft Foods Polska, Maria Witas, przekazując czek na 165 tys. zł. - Tegoroczną akcję charytatywną

koncentrujemy na walce z głodem i mamy nadzieję, że te pieniądze przydadzą się najbiedniejszym.

Działamy i istniejemy, gdyż mamy przyjaciół oraz sponsorów, mówią członkowie klubu.

- Środki zdobywamy różnie. Organizujemy bale charytatywne, korzystamy z hojności sponsorów i robimy wystawki. Mamy też tzw. zbiórkę do kosza, gdzie można przynieść żywność i ubrania. Przede wszystkim staramy się jednak o fundusze z zagranicy - mówi Wanda Kobylińska, autorka projektów, za którymi przysłały pieniądze z USA. W 1998 roku było to 20 tys. dolarów, teraz suma uległa podwojeniu.

- Ubiegłoroczny projekt pozwolił nam na dożywianie i dowiezienie dzieci, opłacenie psychologa i wspólny wyjazd integracyjny. Ponieważ rok 2000 Stany Zjednoczone ogłosiły rokiem głodu, możemy jedynie dożywiać dzieci.

(Gran.)

Pruszcz

Na giełdzie

Wczesnym popołudniem 9 lipca Komenda Powiatowa Policji w Pruszczu została powiadomiona o kilku kradzieżach, do jakich doszło na giełdzie samochodowej. We wszystkich przypadkach było podobnie - z rozciętych toreb i siatek zniknęły portfele. Funkcjonariusze zatrzymali 31-letnią Beatę M.

z Gdańska. Została złapana na gorącym uczynku, gdy przecinała zyletką torebkę kolejnej ofiary.

Zatrzymano również 31-letniego Marka K., 24-letniego Dariusza P. i 43-letnią Bożenę P. Oferowali oni do sprzedaży ok. 1000 pirackich płyt kompaktowych. Trefny towar zarekwirowano.

(A.S.)

Sobowidz. Droga odbudowana

Po latach starań

W Powiatowym Zarządzie Dróg w Różnachs kilkakrotnie pytaliśmy o naprawę fatalnego odcinka drogi z Pszczółek do Gołębiewa i Starogardu, znajdującego się w Sobowidzu. Na początku bm. droga została oddana do eksploatacji po gruntownym remoncie.

Dyrektor PZD, Danuta Magiera, zapewniała, że gruntowna odbudowa drogi powiatowej w Sobowidzu jest w planach na 2000 rok i oto 6 lipca mogliśmy uczestniczyć w uroczystym otwarciu starannie wyremontowanego odcinka, liczącego 1550 metrów.

Dyrektor Magiera powiedziała nam, iż przedsięwzięcie, kosztujące wraz z VAT ponad 394 tys. zł z kasy powiatu gdańskiego, polegało na uzupełnieniu ubytków powstałych w podłożu oraz położeniu asfaltowej nawierzchni tzw. jednowarstwowej. Mogliśmy przy okazji, przejeżdżając od torów PKP do kościoła w Sobowidzu i wylotu na Gołębiewo, nacalnie stwierdzić, że powstała szosa równa jak stół i skończyły się udręki kierowców. Roboty trwały od wejścia 19 czerwca do zakończenia 30

Suchy Dąb

Radość śpiewania

Wiele uroczystości kościelnych zyskuje na niezwykłej oprawie dzięki zespołowi muzycznemu z Suchego Dębu, który tworzy podczas nabożeństw niepowtarzalny nastrój.

Grupa młodych ludzi znudzona codziennością i chałturzeniem po zabawach i dyskotekach znalazła własny sposób na czerpanie satysfakcji z muzykowania. Przed 6 laty kilkoro zapaleńców związało zespół muzyczny. Jego założycielami byli koledzy ze szkolnej ławy, Bogusław Wysocki i Zbigniew Mytkowski. Obaj ukończyli ognisko muzyczne i próbowali swoich sił grając to tu, to tam. Nie odczuwali zadowolenia z tego zajęcia, więc się rozstali.

- Spotkaliśmy się po kilku latach przerwy, z pomysłem, żeby spróbować muzykowania w kościele - wspomina Zbigniew Mytkowski.

- Bardzo pomógł nam i wciąż wspiera, ksiądz Jacek Bordzół z Suchego Dębu - dodaje Bogusław Wysocki. - Kupił nam czasopisma i śpiewniki, na próby użycza kościoła i nigdy nie stwarza problemów.



Malowniczą drogą przez las udali się przedstawiciele samorządów oraz goście do wiaty „Pod bukami”, gdzie przy ognisku uczczono zakończenie inwestycji.

Fot. Grzegorz Kurkiewicz

czerwca tego roku, zaś asfaltem pokryto 11 089 m kwadratowych.

Przebiegiem symbolicznej wstęgi dokonali metodą „po kawałku” w obecności zaproszonych gości starosta, Bogdan Dombrowski, przewodniczący Rady Powiatu, Ryszard Świński i wójt Trąbek Wielkich, Błażej Konkol.

Przy okazji starosta poinformował o kolejnych

przedsięwzięciach w zakresie poprawy sieci dróg w powiecie. Trwa więc naprawa drogi Pruszcz-Straszyn, połączona z wykonaniem zatok przy osiedlu Rotmanka. Na wielu kilometrach dróg w powiecie rozpoczęto wyrównywanie poboczy, zaniedbanych od lat. Środki, jakimi powiat dysponuje, są szczupłe, lecz zamiarem władz jest zmodernizowanie

330 km dróg powiatowych. Natomiast na budowę nowych dróg w najbliższym czasie nie ma co liczyć. Po przecięciu wstęgi władza powiatowa, władza gminna i goście udali się do leśniczki Sobowidz, gdzie przy ognisku w głębi lasu, obok wiaty „Pod bukami”, raczono się kiełbaskami, piwem lub colą dla zmotoryzowanych.

(G.K.)



Zbigniew Mytkowski (gitara, śpiew), Bogusław Wysocki (organy), Katarzyna Jabłko i Agnieszka Leśkiewicz (śpiew).

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

- Początki były trudne - opowiada Bogusław Wysocki. - Musieliśmy często się spotykać, organizować zgrywanie instrumentów i głosów, doskonaląc wykonanie utworów. Zdarzało się, że na zewnątrz panował siarczysty mróz, a my wiele godzin ćwiczyliśmy w zimnym kościele, ale śpiew nas rozgrzewał.

Ostatnio zespół rozszerzył swoją działalność, skupiając na próbach dzieci, które tworzą chórek. Wkrótce zaprezentują efekty swojej pracy. - Na spotkania przychodzi nawet 30 dzieciaków - cieszy się Zbigniew Mytkowski. - Widać, że jest to dla nich wielka przyjemność, z której czerpią radość, mają też zorganizowany wolny czas.

Zespół koncertuje nie tylko w swojej parafii.

- Chętnie odpowiadamy na wszystkie zaproszenia i jeśli pozwala czas, śpiewamy na różnych uroczystościach - twierdzi Zbigniew Mytkowski. - Cieszymy się, że ludzie chcą nas słuchać, jest to niezwykła frajda i przyjemność.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel

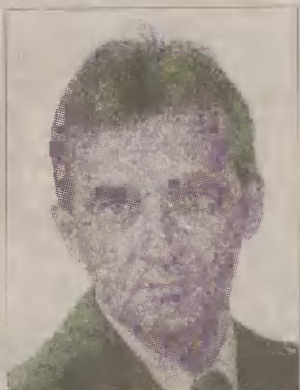
Powiat gdański

Pieniądze dla strażaków

Jednostki OSP, które pozostają w Krajowym Systemie Ratownictwa, otrzymały po 5730 zł z budżetu centralnego na najpilniejsze uzupełnienie wyposażenia.

Strażacy sami decydowali, co jest im najbardziej potrzebne. OSP Łęgowo dopłaciła do wymienionej kwoty i kupiła pompę szlamową do osuszania pomieszczeń. Może ona też służyć do zaopatrzenia w wodę podczas pożarów. Ochotnicy z Rościszewa zdecydowali się na agregat prądowłóczy i sprzęt do oświetlenia oraz drabinę pożarniczą. OSP Przywidz postanowiła wyremontować samochód Nysa i przystosować go do ratownictwa drogowego. Jednostka w Suchym Dębnie wzbogaciła się o ubrania bojowe i specjalne buty. Podobnych zakupów dokonali strażacy z Pręgowa. Wystarczyło im jeszcze na drabinę i brezentowy zbiornik do przepompowywania wody.

- W poprzednich latach OSP z KSR otrzymywały po 500 zł, co wystarczało na zakup jednej podłownicy - przypomina brygadier, Marek Warakowski, komendant powiatowy PSP. - Wszystkim tym jednostkom przydzieliliśmy z komendy powiatowej po 2 aparaty do oddychania w zadymionych pomieszczeniach. Inne OSP, które często dysponujemy do po-



Marek Warakowski

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

żarów, otrzymały po jednym takim urządzeniu. Poprawiło się też wyposażenie naszej Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej. Mamy nowy samochód gaśniczy Jelcz i nowy ratowniczy Volkswagen. Brakuje nam podnośnika, który jest konieczny przy ewakuowaniu osób z 3 i 4 piętra, a takich budynków w Pruszczu jest dość dużo. Pojazd ratowniczy z podnośnikiem kosztuje 571 tys. zł. Komenda Główna PSP obiecała w przyszłym roku subwencję połowę wymienionej kwoty. Pomoc zadeklarowały starostwo i samorządy lokalne. Radny, Ryszard Trojanowski, jest gorącym zwolennikiem takiego zakupu. On właśnie namówił dobrze prosperującą, pruszczańską firmę do sponsorowania strażackiego podnośnika. Wpłacają one pieniądze na konto i mam nadzieję, że w przyszłym roku będziemy mieli samochodowy podnośnik.

Wawrzyniec Rozenberg

Masz problem, z którym nie możesz sobie poradzić? Chciałbyś podzielić się swymi spostrzeżeniami na temat otaczającej Cię rzeczywistości?

Napisz, zadzwoń lub przyjdź osobiście do naszej redakcji w Pruszczu Gdańskim przy ul. Tysiąclecia 8. Telefon 682-23-25 lub 682-10-56.

REKLAMA

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE
"PROJEKT" S.C.
P.B. PROJEKT S.C.

Mieszkania na Sprzedaż w dozorowanym, zamkniętym OSIEDLEU PARKOWYM W PRUSZCZU GDAŃSKIM
UL. MICKIEWICZA
mieszkania o powierzchni od 36 m²

REALIZACJA: IV KW 2000 R.

W OFERCIE RÓWNIEŻ MIESZKANIA NA WYNAJEM I LOKALE USŁUGOWE W CENTRUM PRUSZCZA

BIURO FIRMY:
PRUSZCZ GDAŃSKI, UL. GRUNWALDZKA 93 B
TEL. / FAX. 683 21 52, 683 19 67

R-9575/A/1034

Przywidz

Wakacje 2000

Przywidzkie Centrum Kultury i Sportu przy ul. Gdańskiej 15 w Przywidzu zaprasza dzieci z całej gminy, które spędzają wakacje w domu. Zajęcia pod hasłem „Wakacje 2000” prowadzone są dla uczniów codziennie, w godz. od 11 do 15, a w soboty od 10.00 do 13.00. W poniedziałki można brać udział w grach i zabawach zespołowych, we wtorki w nauce tańca, imprezach miniplayback show czy dyskotekach. W środy organizowane są piesze lub rowerowe wycieczki po okolicy. We czwartki można pobawić się w teatrzyk kukielkowy, w piątki uczyć się gry na gitarze lub instrumentach klawiszowych. Natomiast w soboty odbywają się konkursy i zabawy czytelnicze.

W poniedziałki, środy i piątki, w godz. 17 - 19, dla dzieci, młodzieży i dorosłych udostępniane są stoły do ping-ponga.

Więcej informacji można uzyskać w PCKiS pod nr. tel. 682-51-93.

(A.S.)

Pruszcz

Oddaj dług!

Dwóch mężczyzn wtargnęło 5 bm. do jednego z pruszczańskich mieszkań i grożąc użyciem siły próbowali zmusić gospodarzy do oddania pieniędzy.

Ofiary napadu wezwały na pomoc policjantów. Okazało się, że jeden z nieproszonych gości żyrował gospodarzowi kredyt w banku. Pożyczkobiorca nie oddawał długu, więc bank obciążył splotą żyranta. Ten zaś stracił cierpliwość i z pomocą kolegi postanowił odzyskać stracone pieniądze.

Obaj „odzyskiwacze długu” byli pod wpływem alkoholu, trafili więc do izby wytrzeźwień w Gdańsku. Ustalono też, że jeden z mężczyzn jest poszukiwany listem gończym przez Komisarjat Policji Gdańsk Śródmieście.

(A.S.)

REKLAMA

osiedle KASZTEL
MIESZKANIA
UL. GDAŃSKA

biuro obsługi klientów:
ul. Poznańska 1-3, Gdynia
od pon. do pt., 8⁰⁰ - 16⁰⁰
tel.: 661 88 88, w. 32, 33
infomieszkania@lammex.pl
www.lammex.pl

LAMMEX

Pruszcz Gdański

Lato z klaunami



W atmosferze wesołej zabawy mali pruszczańskie nie narzekali na brak pogody i chętnie pozowali do wspólnego zdjęcia.

Blisko 40 dzieci miło spędziło ostatni tydzień w pruszczańskim Miejskim Domu Kultury, w Wakacyjnym Klubie Dziecięcym. Gry i konkursy poprawiały nastrój popsute przez deszczową aurę. Dziś ostatni dzień zabawy.

Wakacyjny Klub Dziecięcy został przygotowany przez międzynarodową grupę wolontariuszy należących do Kościoła Zielonoświątkowego.

Uważaj bo cię pęknie!

Pomimo zimnej i deszczowej aury w sali MDK było gorąco. Występy klaunów, liczne gry, konkursy i zabawy, w których można było wygrać drobne upominki, rozgrzewały atmosferę.

- Uważaj, bo cię pęknie! - 5-letnia Kasia dopingowała starszego brata Wojtka podczas „wielkiego balonowego polowania”. Polegało ono na tym, iż każde dziecko miało przywiązany do stopy balonik. Należało rozdeptać balon przeciw-



Chłopcy z zapalem malują papierowe serduszka.

nika tak, by pękł i jednocześnie uważać, żeby własny pozostał w nienaruszonym stanie.

Bądź dobry dla innych

Oprócz zabaw zręcznościowych, dzieci miały okazję poznać podstawy języka angielskiego i obejrzeć „Mini Muppet Show”, czyli zabawny teatrzyk z mapetami.

- Świetnie się bawiliśmy. Klauni są ekstra, ale najfajniejsze były mapety z teatrzyku - powiedzieli 9-letni Krzys i Maciek Piskorscy z Pruszcza.

- Jestem katoliczką, ale nie razilo mnie, że prowadzący usiłowali dyskretnie przekazać dzieciom pewne uniwersalne wartości duchowe. Tym bardziej, że moim zdaniem, to co głoszą zielonoświątkowcy nie koliduje z nauką Kościoła katolickiego.

Wszystko sprowadzało się do stwierdzenia: bądź dobry dla innych i kochaj Jezusa. Cieszę się, że moja córka wesoło spędziła tu tydzień - powiedziała Joanna Świąć, mama 7-letniej Ani.

(P.C.)

Fot. Piotr Ciesielski

Kowale

Kosztowna torebka

50 tys. zł ukradli w sobotę w Kowalach, gm. Kolbudy dwaj złodzieje, którzy napadli na samotnie idącą kobietę.

W sobotę ok. godz. 15 na współwłaścicielkę hurtowni piwa napadli dwaj ok. 25-letni mężczyźni, którzy

zniecałkowicie wyskoczyli zza krzaków. Wyrwali kobiecie torebkę, w której niosła 50 tys. zł. Napastnicy wsiedli do srebrnego Poloneza oraz ciemnozielonego Fiata 126p i odjechali.

Dzięki relacji świadków policji udało się zatrzymać jednego ze sprawców. Okazał się nim 20-letni Daniel

M., który opuścił niedawno areszt tymczasowy, gdzie przebywał za wymuszanie haraczy za skradzione samochody. Zabezpieczono Poloneza, którym poruszał się zatrzymany.

W poniedziałek zatrzymano drugiego sprawcę i odzyskano część pieniędzy.

(A.S.)

PRACA

ZATRUDNIENIE

CHAŁUPNICTWO - adresowanie, koperty cały kraj. Zarobki 400 - 5.000 zł. Zgłoszenia listownie, koperta zwrotna A. R. 02-326 Warszawa Al. Jerozolimskie 145/119

KIEROWCĘ z samochodem dostawczym (blaszak), oraz magazynem 25 m kw., (052)343-39-92

KIEROWCĘ z samochodem dostawczym (blaszak) oraz magazynem 25 m kw., zatrudnienie, informacje 052/34-33-992

SZUKAM PRACY

CIEŚLA doświadczony z umiejętnościami murarza, dekarza, płytkarza, przyjmuję pracę na terenie Starogardu Gd., tel. (058)582-48-02

ELEKTRYK - inżynier, uprawnienia dozoru, eksploatacji, nawiazę współpracę w zakresie projektowania instalacji elektr., kierowanie robotami, bad. skuteczności ochrony p.porażeniowej, p.wesolow@kki.net.pl

ELEKTRYK - inżynier, uprawnienia dozoru, eksploatacji, nawiazę współpracę w zakresie projektowania instalacji elektr., kierowanie robotami, bad. skuteczności ochrony p.porażeniowej, tel. (0501)83-77-84

KIEROWCA B. C. elektryk, praktyczny, dyspozycyjny, grupa niepełnosprawności, tel. (058)561-32-54

ZAPATRZENIOWIEC, handlowiec, kat. B, doświadczony, cały kraj, tel. (0604)80-88-79, (058)562-69-69

RENCISTA, 35 lat, wykształcenie średnie, niepalący, poszukuje pracy jako dozorca, portier, stróż, tel. (058)536-97-58

ZAOPIEKUJĘ się dziećmi u siebie w domu, miłe widziane niepełnosprawne, tel. 691-16-20

MOTORYZACJA

SPRZEDAM

DAEWOO Tico SX, XI 96 r., 12 500 zł. ciemna zieleni metalik, garażowany, BS, odcięcie zapłon, R + stan bdb, tel. (058)682-93-30

FIAT 126 p, 1980 r, do remontu blacharka, cena do uzgodnienia, tel. 0502/505-237

FIAT 126p, 90 r., pełne FL, 3000 zł, tel. 536-60-58

KAMAZ 5320, 79 r., 10 000 zł. 8 l, sprawny technicznie, tel. (0601)68-43-98, (058)682-50-79 po 17

KAMAZ wyrotka, 1980 rok, sprzedam lub zamienię na osobowy, tel. 055/234-89-18

OPEL Astra, 1.7 D, 1993. 3-drzwiowy, 0604/625-214

OPEL Astra kombi, 1997 r. 20 tys. przebiegu, uderzona w bok, tel. 058/684-28-91

OPEL Kadett, 1.6 I, 1987, czerwony, 5-drzwiowy, CZ, elektr. lusterka, stan bardzo dobry, 7.900 zł, 058/588-18-19, 0605/436-715

OPEL Vectra, 1997 r, model 98, 2.0 diesel, STDI, kombi, bardo metalik, w rozliczeniu tańszy, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

POLONEZ Caro, 1996 r., 8500 zł, 1.6 GLI, 75 tys. km, AA, BS, EW, KT, H, instalacja gazowa, oznakowany, tel. (058)775-03-41

POLONEZ Caro, 95 rok, cena do uzgodnienia, pełne wyposażenie, serwisowany, 0603/178-089

POLONEZ odbiór z salonu, okazynie sprzedam, 0602/516-928

RENAULT Megane, 1999 r, 1.6 benzyna, serwisowany, autoalarm, CZ, poduszka powietrzna, 058/588-52-30

VW Golf 1.6 benz., gaźnik Pletbur 1B, stan dobry - 150 zł, osłona filtra powietrza - 50 zł, głowica, nowe zawory - 350 zł, tel. 0602/665-274 Gdańsk

VW Golf 1.6 benz., rozrusznik - 75 zł, kolektor ssący - 50 zł, pompa wodna - 30 zł, tel. 0602/665-274 Gdańsk

VW Jetta, 1.3, 80 r., 4200 zł, tel. (0606)67-53-95

VW Passat kombi, 1.6 benzyna, 1981 r., 1.200 zł, białe tablice, 058/56-239-98

ŻUK A11, skrzynia pianka (nowa), zarejestrowana, bez badań techn., 72 r., silnik bdb, kabina, skrzynia do remontu, na części lub w całości, tanio, tel. 682-54-57

OPONY
nowe, używane i bieżnikowane, Felgi, kolpaki, wulkanizacja, komputerowe wyważanie kół. Łęgowo, 058/682-85-68
„Tanix”

KUPIE

00 auta powypadkowe, 0-604-228-214

00 powypadkowe, rozbite, (058)556-96-25

DAEWOO Tico, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

FIAT Cinqecento, 700- 900, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

POLONEZ, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

POWYPADKOWE uszkodzone, zachodnie, (058)671-59-62, 0604-088-964

0602/728-393 rozbite, osobowe, dostawcze-gotówka.

A. Rozbite
zniszczone. 0601/78-40-02

A 0602/722-790, auta, motocykle, powypadkowe.

A 0602/722-790
powypadkowe

AUTA powypadkowe, skorodowane 0604/444-422

WSZYSTKIE powypadkowe, zniszczone, 058/531-28-56, 0602/65-32-88

0602/728-393 rozbite, osobowe, dostawcze-gotówka.

KOLINCZ, działkę budowlaną, 800 m kw, w centrum wsi, w pobliżu przystanku PKS, 058/561-43-68

KRAKÓW przy Zakopiance i Sanktuarium Św. Faustyny- lokal użytkowy 160 m- sprzedam okazjynie, 012/266-94-39, 0605/58-58-24

MALBORK mieszkanie 3 pokoje, duża łazienka, WC osobno, ładna kuchnia, II piętro, 60 m kw., ciepłe, środkowe, tel. 055/272-41-31 do 11-tej, po 20-tej.

MIECHUCINO, centrum wioski, działka budowlana uzbrojona- sprzedam, tel. 058/684-28-91

INNE

ATRAKCYJNE! Dostawcze- Mikrobusy- Osobowe- (refundacja- zastępcze), wypożyczalnia. (058)552-75-22, 0601/65-16-72

AUTO! Glas!

Sprzedaj, montaż. Tel. cały kraj 94-49. **Tczew** 532-01-80; **Malbork** 055-272-82-99; **Bytów** 059/822-32-60; **Grudziądz** 056/463-84-97; **Kościerzyna** 686-58-06, 686-26-42; **Starogard** -Gd. 775-14-99; **Ślupsk** 059/842-50-29

AUTO- Szyby Jaan. Sprzedaj, montaż. **Wrzeszcz** 058/344-12-81, Kościszki 8; **Orunia** 058/309-02-51, Trakt Św. Wojciecha 223; **Gdynia** 058/620-49-77, Kapitańska 4; **Elbląg** 055/234-57-09, Metalowców 1; **Kwidzyn** 055/279-28-12, Piękną 3; **Ślupsk** 059/842-51-80, Przemysłowa 128

NIERUCHOMOŚCI I LOKALE

SPRZEDAM

BRODNICA Górn. k. Kartuz, ul. Ostrożycka 25, działka rzemieślnicza ok. 2200 m kw, wraz z domem o pow. około 270 m kw, budynek gospodarczy, cena 169.900 zł, 058/684-52-18, 681-16-00

CHMIELNO, okolice, działka o pow. 6.600 m kw (0,66 ha), atrakcyjnie położona, przylegająca do drogi utwardzonej z możliwością podłączenia do wody i prądu. Cena do uzgodnienia. Tel. 058/684-22-83

CZERSK, posiadłość 5000 m kw, z budynkiem mieszkalnym, gospodarczym, działką, 0606/640-630

ELBLĄG mieszkanie 3- pokojowe, ul. Żeglarska, tel. 056/65-00-470 po 20.00

GDĄŃSK Wiślina, działka budowlana, 950-1200 m kw., uzbrojona, bdb lokalizacja, blisko morza, atrakcyjna cena, tel. (058)683-89-27

JEZIRCE gmina Zblewo, gospodarstwo rolne 12 ha, 058/775-40-59, 0603/098-261

KIEŁPINO, nad główną szosą, działki budowlane sprzedam. Błisko woda, energia, tel. 058/681-47-48

KOLINCZ, działkę budowlaną, 800 m kw, w centrum wsi, w pobliżu przystanku PKS, 058/561-43-68

KRAKÓW przy Zakopiance i Sanktuarium Św. Faustyny- lokal użytkowy 160 m- sprzedam okazjynie, 012/266-94-39, 0605/58-58-24

MALBORK mieszkanie 3 pokoje, duża łazienka, WC osobno, ładna kuchnia, II piętro, 60 m kw., ciepłe, środkowe, tel. 055/272-41-31 do 11-tej, po 20-tej.

MIECHUCINO, centrum wioski, działka budowlana uzbrojona- sprzedam, tel. 058/684-28-91

INNE

KLANINY, domek wycieczkowy, na lato wynajmę, tel. 587-84-52

SIERAKOWICE. Posiadam do wynajęcia mieszkanie, 3- pokojowe, o wysokim standardzie, telefon, kawiarka 3 miesiąc. Cena 380 zł plus opłaty. tel. 058/681-61-47

MIŁOBĄDZ- działka budowlana 2381 m kw, piękne położenie, możliwość podziału. cena 29.500 zł do uzgodnienia, tel. (058)301-41-93

MOSTY, działka budowlana, 553 m kw., (059)551-81-53

OCYPEL działka uzbrojona, z domkiem letniskowym, 058/588-53-37 po 18.00

PRUSZCZ Gdański, dom piętrowy na działce 550 m kw., 6 pok., 3 łazienki, garaż, obok pawilon handlowo-usługowy, 340 m kw., wykończone, komfortowe, tel. (058)686-17-76

SIERAKOWICE, ul. Wichrowe Wzgórze, mieszkanie dwupokojowe, 85 m kw, komfortowo wykończona, pilnie sprzedam, tel. 058/681-94-82

SKARŚZEWY, własnościowe, M-3, ewentualnie działka budowlana w rozliczeniu, ul. Kopernika 2/33

SKARŚZEWY domek letniskowy, drewniany, uzbrojony, 058/561-01-49

STAROGARD Gdański, 2 pokoje, w dobrym punkcie, 058/561-01-49

STAROGARD Gdański, centrum, dom sprzedam, na wszelką działalność. 0605/409-824

STAROGARD Gdański, domek jednorodzinny, przy ulicy Korczaka, 150 m kw, 0606/640-630

STAROGARD Gdański, działka- 3 ha, uzbrojona, okazja, 058/561-01-49

STAROGARD Gdański, M-4, 50 m kw, parter, osiedle ks. Szumana, tanio, 058/562-68-83

STAROGARD Gdański, mieszkanie M 4, sprzedam, lub zamienię na domek w okolicach Starogardu, 058/562-70-53

TCZEW, kawalerka 25,62 m kw., po remoncie, II p., tel.(058)532-40-70, po 20

TCZEW kawalerka w dobrym miejscu, 39 000 zł, tel. (0603)31-60-71

TCZEW Rokitki, działka budowlana 650 m kw., uzbrojona w prąd, kanalizacja, woda, 50 000 zł, tel. (058)531-68-50, (055)232-64-80 8-16

2 ha ziemi w całości lub na działki, cena do uzgodnienia, tel. 683-73-44

DZIAŁKA 0,5 ha, uzbrojona. 058/536-10-00

KOKOSZKI, magazyn 3 x 300 m kw, z zapleczem biurowym, placem manewrowym, działką budowlaną, uzbrojona, 0606/640-630

INNE

KLANINY, domek wycieczkowy, na lato wynajmę, tel. 587-84-52

SIERAKOWICE. Posiadam do wynajęcia mieszkanie, 3- pokojowe, o wysokim standardzie, telefon, kawiarka 3 miesiąc. Cena 380 zł plus opłaty. tel. 058/681-61-47

STAROGARD Gdański, ul. Ks. Kellera 21. Lokale

na biura, gabinety lekarskie, do wynajęcia, 0601/61-30-08

TCZEW, garaż odnajmę, tel. 553-71-92

ZBLEWO, dom jednorodzinny odnajmę, 052/347-23-24

DOMEK letniskowy wynajmę, 30 zł/osobodoba, tel. 587-84-52

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, 058/342-54-31

SIATKA ocynkowana od 2,20 m kw, polewkana 4,30 m kw, Skrzyszewo- 681-88-20

SIATKA ogrodzeniowa PCV 4,20 m kw, ocynkowana, słupki ogrodzeniowe. Przywidz tel/ fax. 058/682-51-38

SIATKI, słupki, drut kolczasty. Transport bezpłatny. 059/84-71-344

INNE

MATERIAŁY do produkcji żaluzji i rolet. Przedstawiciel „Sel-tu”. Hurtownia „Aspo”, Ślupsk. Wolności 11, (059)84-032-70

TURYSTYKA

ROZNE

ALE wakacje! Zakopane, pensjonat „Hawran” 018/20-171-29

BREMEN-Oldenburg- Bremerhafen, codziennie, (058)344-55-54

CONCORDIA

lider wyjazdów autokarowych w Polsce, najniższe ceny, wysłamy gratis katalog, (052)581-10-12, 581-10-13

PODHALE

chaty góralskie, 018/267-31-61

WCZASY- Sulęcyno. Nowe łazienki, 058/684-42-23

WYŁĄCZNIE do wiadomości biura ogłoszeń

imię i nazwisko _____

adres _____

telefon _____

nr dowodu osobistego _____

CO ZROBIĆ żeby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się **ZA DARMO**

ZOSTAW KUPON W LOKALNYM BIURZE OGŁOSZEŃ

PRZEŚLIJ KUPON POCZTĄ

• pod adresem lokalnego biura ogłoszeń

• pod adresem gdańskiego biura ogłoszeń 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

WRZUC KUPON DO NIEBIESKIEJ SKRZYNIKI DB

PRZEŚLIJ FAKSEM

• do lokalnego biura ogłoszeń

• do gdańskiego biura ogłoszeń fax (058) 300-35-08

USŁUGI RÓŻNE

ROZNE

BIURO rachunkowe
Kamm, 0602/497-054

DŁUGI, handel, odzysk, 058/307-42-16, 058/307-44-17

DOCIEPLANIE budynków mieszkalnych, ścian, poddaszy- styropianem syplikm, tel. 058/681-91-76

KREDYTY gotówkowe

bez poręczycieli
0 % 1 wpłaty Epos

Tczew, ul. Jodłowa 13 c, tel. 058/533-88-72, 058/532-80-81, 0602/157-318

MONTAŻ centralnego ogrzewania- międz. 0606/87-29-90

NAJSTARSZA i solidna wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach, plus transport piasek i pospółkę, Władysław Joskowski, Golic, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęcyno, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16

OCIEPLANIE domów zewnętrzne- styropianem oraz międzycieplenne pianką lub styropianem syplikm. Plantex, telefon 0602/78-96-82

OGÓLNOBUDOWLANE, ciesielka, solidnie, 058/56-297-29, 0601/320-453

PROJEKTOWANIE stron WWW, 0606/836-382 office@inpoland.pl

best

KREDYTY GOTÓWKOWE - w 48 godzin - do 5 tys. zł bez poręczyciela

Tczew ul. Żwirki 38 tel. 532 82 10 Starogard Gd. ul. Kościuszki 34d tel. 775 07 10 Gdańsk ul. Rajską 14A tel. 305 77 77

MASZYNY ROLNICZE

KOMBAJN Bizon Z-56, 1982 r, po kapitalnym remoncie- sprzedam, tel. 058/684-88-26- wieczorem.

ROZNE

KOMBAJN zwozowy Bizon, Z0-56 super, stan bdb, 28 tys. zł, 0606/18-00-92

KUPIĘ ciągnik C-30, Cyklop, dojar-kę Alfa Lawal, konwie do mleka, tel. (090)67-74-15

SPRZEDAM plug do podorywek, 5-skiłbowy, tel. (058)683-89-26

ZDROWIE

ROZNE

GABINET Stomatologiczny

E. Śniady- protezyka- ortodont- cja. 058/683-45-45

GINEKOLOG

zabiegi, 0603/389-680

KONSULTANT Diety Cambridge

(058)346-21-76, (058)305-83-31, 0602/24-11-11

OCULUS

Specjalistyczny Gabinet Okulistyczny, także soczewki kontaktowe, dr med. Małgorzata Kotajny specjalista chorób oczu, lek. med. Witold Czuszyński specjalista chorób oczu, codziennie 15.00-17.30, Pruszc, Mickiewicza 1, 058/683-00-37

PRAKTYKA stomatologiczna

Dorota Czerwińska, czynne od poniedziałku do piątku, 10.00-18.00 Pruszc, ul. Grunwaldzka 93 B. (obok zajazdu Jawor), 683-24-69

SPECJALISTA chorób wewnętrznych

Elżbieta Sałader- Czechowska Pruszc, Konwaliowa 3 (obok przedszkola nr 3), EKG, Przyjęcia
poniedziałek-środa, 17.00-18.00, 683-47-75

KOMBAJN zwozowy Bizon, Z0-56 super, stan bdb, 28 tys. zł, 0606/18-00-92

KUPIĘ ciągnik C-30, Cyklop, dojar-kę Alfa Lawal, konwie do mleka, tel. (090)67-74-15

SPRZEDAM plug do podorywek, 5-skiłbowy, tel. (05

Suchy Dąb

Skok na medal



Natalia Jankowska stanęła na najwyższym stopniu podium. Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Natalia Jankowska z Suchego Dębu zdobyła złoty medal XXVII Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkolnej. Na zawodach lekkoatletycznych w Sopicie w skoku wzwyż uzyskała wynik 152 cm.

Natalia jest wszechstronnie uzdolniona. Nie jest to jej pierwszy sukces sportowy. Trenuje lekkoatletykę w AZS AWF w Gdańsku i zakwalifikowała się do kadry makroregionu. Dobrze pływa i nieźle jeździ na nartach. Jest wszechstronnie uzdolniona. Przez cały okres nauki w Szkole Podstawowej w Suchym Dębnie plasowała się w pierwszej trójce najlepszych uczniów. Ósmą klasę ukończyła z wynikiem 5,36.

- Sport, to wspaniała przygoda, pozwalająca na poznanie nowych koleżanek i kolegów - powiedziała Natalia Jankowska. - W telewizji oglądam mecze lekkoatletyczne i piłkarskie w wydaniu mistrzowskim. Nie kibicuję jednak drużynom piłkarskim rangi powiatowej. Lubię malować i fotografować, więc do dalszej edukacji wybrałam sobie klasę o profilu plastycznym LO w Gdańsku Wrzeszczu. (war)

Koszykówka w Łęgowie Gminny turniej

Gminne Towarzystwo Sportowe zorganizowało w Łęgowie turniej koszykówki.

Do zawodów przystąpiły 4 drużyny - reprezentacje

wiosek. Pierwsze miejsce przypadło gospodarzom. Drugie zdobyła drużyna z Przejazdowa. (war)

REKLAMA

SYGNANT
PRODUCENT STOLARKI PCV
 ul. Gdańska 58, 83-022 Suchy Dąb
 tel./fax (058) 683-87-07, tel. kom. 0604-405-959

OFERUJE

<ul style="list-style-type: none"> OKNA I DRZWI W SYSTEMIE PANORAMA, FORBO OKUCIA SIEGENIA PARAPETY ZEWNĘTRZNE, WEWNĘTRZNE SERWIS, MONTAŻ DORADZTWO PROJEKTY 	
--	--

R-9561/A/1154

Warcz. Kolarze na starcie

Walka z samym sobą

Na mistrzostwa okręgu w jeździe indywidualnej na czas, które rozegrano 5 lipca w Warczu, przyjechali kolarze z całego województwa pomorskiego i... Warzawy.

Rywalizowano we wszystkich grupach wiekowych: od młodzików do elity.

Wsiąść na ogon

Najmłodszy musieli pokonać dystans 7 km, juniorzy młodzi 15 km, zaś juniorzy i elita 20 km.

- Jazda na czas jest trudniejsza od zwykłego wyścigu. Tu nie widać rywali. Nie ma peletonu, gdzie można kogoś wsiąść na ogon. Człowiek walczy z własnym zmęčeniem - powiedział Krzysztof Krzywy, zawodnik z Warszawy, który wygrał rywalizację seniorów. Pan Krzysztof, jako mieszkaniec stolicy, startował poza konkurencją.

- Dawaj, dawaj - Henryka Osińska ze Starogardu Gdańskiego, dopingowała synów Marcina i Piotra, do szybszego pedałowania. - Jestem ich najwierniejszą fanką - żartowała mama.

Nieuwzględniony protest

Emocje niekiedy brały górę. Gdy komisja sędziowska zdyskwalifikowała jednego z juniorów za stosowanie niedozwolonego przełożenia, rozżalony zawodnik nie mógł pogodzić się z tą decyzją. Doszło do słownych przepychanek. Po zakończeniu mistrzostw zgłoszono protest, podpisany przez rodziców i trenerów. Ich zdaniem, jurorzy popełnili błąd wypusz-



Jan Frontczak (w środku), trener kolarzy z klubu GTS w Łęgowie, przywiózł na zawody dziesięciu spośród 14 zawodników. Na zdjęciu: Paweł Pawłowski, Piotr Osiński, Zbigniew Leda, Piotr Skrzeczkowski, Paweł Perekitko, Łukasz Marczuk, Dawid Janas, Marcin Osiński i Łukasz Sulewski.

czając na start najstarszych zawodników w złej kolejności. Komisja sędziowska protestu nie uwzględniła i wyniki zmagania uznano za ważne. Poza tymi dwoma incydentami zawody przebiegały bez zakłóceń.

- Organizacja jest sprawna - chwalił Jan Frontczak, trener kolarzy z klubu w Łęgowie, który wystawił aż 10-osobową reprezentację.

Dyplomy i statuetki

Spośród młodzików najszybszy był Mateusz Fijał, przedstawiciel organizatora mistrzostw, Lechii Gdańsk. Juniorów młodszych pokonał Sławomir Pituch, zawodnik Baszty Bytów.

Rywalizację juniorów wy-



Organizator zawodów, Teresa Bogdziewicz (w środku), Henryka Osińska, mama dwóch zawodników i trener Jan Frontczak, omawiają wyniki mistrzostw.

grał Michał Pawłyta z Floty Gdynia. Najszybszym kolarzem okręgu wśród elity, okazał się jego klubowy kolega

Wojciech Walas. Nagrodami były pamiątkowe dyplomy i statuetki. (war)

Siatkówka w Pruszczu

Nowa sekcja UKS Jantar

W powołanej sekcji siatkarskiej UKS Jantar MOSiR Pruszcz wystąpią dwie drużyny młodzieżowe. Trenerem starszych chłopców został Stanisław Kwiatkowski, a młodszych Piotr Kwaśniak.

Bardzo dobre wyniki uzyskali siatkarze Szkoły Podstawowej nr 4 w Pruszczu na kolejnych wojewódzkich igrzyskach młodzieży szkolnej. Prawie co roku zespół ten zdobywał złote medale. W zeszłym roku, podczas szkolnych zawodów na szczeblu makroregionu, był drugi, a wcześniej uzyskał trzecie miejsce.

Po ukończeniu szkoły kontakt młodych siatkarzy ze sportem urywał się i tylko nieliczni trafiali do trójmiejskich zespołów. Teraz to się zmieniło i dla każdego chętnego do gry w siatkówkę znajdzie się miejsce w pruszczańskim drużynie.

- Do rozgrywek ligowych, które rozpoczną się w październiku, zgłosiliśmy dwa

zespoły - powiedział Stanisław Kwiatkowski. - Starsi chłopcy wyjadą w sierpniu na obóz sportowy do Cewic, nieopodal Łęborka, gdzie istnieją wspaniałe warunki do treningów. Nie mamy jeszcze sponsora i każdy uczestnik musi sam zapłacić za pobyt. Od września na sali sportowej „czwórki” rozpoczną się regularne treningi. Szkolna drużyna piętnastoletnich chłopców nie miała równych w województwie, więc liczę, że w rozgrywkach ligowych zajmiemy jedno z trzech pierwszych miejsc. Uplaso-

wanie się w czołówce zapewni awans do ćwierćfinału mistrzostw Polski. Takie zadanie postawiliśmy sobie na początek działalności sekcji.

Chłopcy chętni do gry w siatkówkę i urodzeni w latach 1987 i 1988 mogą zgłaszać się do młodszej drużyny. Rok i dwa lata starsi - do zespołu trenera Stanisława Kwiatkowskiego. Informacje o zapisach i terminach treningów uzyskać można w siedzibie MOSiR, pod nr tel. 682-36-44. (war)

Producent

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Profile zamknięte

Płyty warstwowe



BALEX METAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
 tel. /0 58/ 778 44 44, 778 44 45, fax /0 58/ 778 44 55
 e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
 Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31



Mocna blacha!